

EN 388

EN 374

GB Available in sizes

F Existe en tailles

D Verfügbar in Größen

I Esiste in taglie

E Existe en tallas

NL Verkrijgbaar in de maten

S Finns i storlekarna

DK Findes i størrelser

N Finnes i størrelser

FIN On saatavana x kokoisina

P Existe nos tamanhos

G Υπάρχει σε μεγέθη

CZ Existuje v velikostech

SK Existuje vo veľkostiach

PL Dostępne w rozmiarach

EST Saadaval 'x' mootmetega

LV Pieejamie izmēri

LT yra įvairių dydžių

SLO obstaja v velikostih

H 'x' méretnben léteztk

RU Размеры в наличии

TUR 'x' boyda mevcuttur

0,65 / 3

AOL / Level

NQA / Niveau

2 / 3

|                |         |         |   |   |    |    |       |
|----------------|---------|---------|---|---|----|----|-------|
| Telblue 351    | 4 1 2 1 | A K L   | 7 | 8 | 9  | 10 |       |
| Telblack 353   | 4 1 2 1 |         | 8 | 9 | 10 |    | -     |
| Telred 354     | 4 1 2 1 | A K L   | 8 | 9 | 10 |    | -     |
| Telred 356     | 4 1 2 1 | A K L   |   | 9 | 10 |    | 4 / 1 |
| Telsol 359–361 | 4 1 2 1 | A K L   |   | 9 | 10 |    | 4 / 1 |
| Telcid 364–368 | 4 1 2 1 | A J K L |   | 9 | 10 |    | 4 / 1 |

|            |   |                                                                                                                      |
|------------|---|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>GB</b>  | • | CHEMICAL RESISTANCE (extract) / Complete chemical resistance chart available upon request                            |
| <b>F</b>   | • | RESISTANCE CHIMIQUE (extrait) / Table de résistance chimique complète disponible sur demande                         |
| <b>D</b>   | • | CHEMISCHE BESTÄNDIGKEITS (Auszug) / Vollständige Chemikalienbeständigkeits-Tabellen stehen auf Anfrage zur Verfügung |
| <b>I</b>   | • | RESISTENZA CHIMICA (estratto) / tabella de resistenza chimica completa disponibile su richiesta                      |
| <b>E</b>   | • | RESISTENCIA QUÍMICA (extracto) / Tabla de resistencia química completa disponible bajo pedido                        |
| <b>NL</b>  | • | CHEMISCHE WEERSTAND / volledige tabel inzake chemische weerstand beschikbaar op aanvraag                             |
| <b>S</b>   | • | KEMSKYDD (utdrag) / Kemskyddsguide kan erhållas på begäran                                                           |
| <b>DK</b>  | • | KEMISK RESISTENS / Udførlig tabel over kemiske modstande kan fås ved anmodning                                       |
| <b>N</b>   | • | KJEMISK RESISTENS (utdrag) / fullstendig oversikt over kjemisk resistens ved henvendelse                             |
| <b>FIN</b> | • | KEMIALLISEN KESTOKYVYYN / Täydellinen taulukko kemiallisesta kestokyvystä saatavana pyynnöstä                        |
| <b>P</b>   | • | RESISTÊNCIA QUÍMICA (excerto) / Tabela de resistência química completa disponível por encomenda                      |
| <b>G</b>   | • | ΧΗΜΙΚΗ ΑΝΤΙΣΤΑΣΗ (απόσπασμα) / πίνακας χημικής αντίστασης που διατίθεται κατόπιν αιτήσεως                            |
| <b>CZ</b>  | • | CHEMICKÁ ODOLNOST (výťah) / Kompletní tabulka s údaji o chemické odolnosti je k dispozici na požádání                |
| <b>SK</b>  | • | CHEMICKÁ ODOLNOSŤ (extrakt) / Tabuľka kompletnej chemickej odolnosti je dostupná na požiadanie                       |
| <b>PL</b>  | • | ODPORNOŚĆ CHEMICZNA (wyciąg) / Tablica pełnej odporności chemicznej, dostępna na żądanie                             |
| <b>EST</b> | • | KEEMILINE VASTUPIDAVUS (näidis) / Keemilise vastupidavuse täielik tabel on saadaval nõudmisel                        |
| <b>LV</b>  | • | ĶĪMISKĀ IZTURĪBA (izvilums) / Pēc pieprasījuma pieejams pilns pārskats par ķīmisko izturību                          |
| <b>LT</b>  | • | CHEMINIS ATSPARUMAS (ekstraktas) / Visa cheminio atsparumo lentelė gali būti pateikta pateikus prašymą               |
| <b>SLO</b> | • | KEMIČNA ODPORNOST (izvleček) / kompletna tabela o kemični odpornosti je na razpolago po želji stranke                |
| <b>H</b>   | • | VEGYI ELLENÁLLÁS (kivonat) / Teljes vegyi ellenállás táblázat kérésre rendelkezésre áll                              |
| <b>RU</b>  | • | ХИМИЧЕСКАЯ УСТОЙЧИВОСТЬ (выдержка) / Полные характеристики химической устойчивости можно получить по запросу         |
| <b>TUR</b> | • | KİMYASAL DİRENÇİ (hülâsa) / Komple kimyasal direnç tablosu talep üzerine gönderilir                                  |

| GB / F / D / I / E / NL / S / DK / N / FIN / P / G / CZ / SK / PL / EST / LV / LT / SLO / H / RU / TUR |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Permeation index (0 to 6) / Indice de perméation (0 à 6) / Permeationsindex (0 bis 6) / Indice di permeazione (0 al 6) / índice de permeación(0 a 6) / Index permeatie (0 t/m 6) / Permeations – index (0 till 6) / Permeations index (0 til 6) / Permeabilitetsindeks (0 til 6) / Imeytymisen tunnusluku (0 – 6) / Índice de permeação(0 a 6) / δείκτης διαπερατότητας (0 έως 6) / Značka Propustnosti (0– 6) / Značka priepustnosti (0– 6) / Wskaźnik przenikania (0 do 6) / Läbitungivuse indeks (0 kuni 6) / Caurlaidības rādītājs(0 – 6) / Pralaidumo indeksas (nuo 0 iki 6) / Znak propustnosti (0– 6) / Permeabilitási mutató (0 – 6) / Коэффициент проницаемости (от 0 до 6) / Geçirgenlik endisi (0–6) |                                 |                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|------------------|
|                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   | Telred 356 – 357                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | Telblue 351<br>Telsol 359 – 361 | Telcid 364 – 368 |
| A                                                                                                      | methanol / méthanol / methanol / metanolo / metanol / methanol / methanol / methanol / metanol / meanoli / metanol / μεθάνιο / metanol / metanol / metanol / metanool / methanols / metanolis / metanol / metanol / метанол / metanol                                                                                                                                                                                                                                                             | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 2                               | 2                |
| J                                                                                                      | n–heptane / n–heptane / n–heptan / n–eptano / n–heptano / n–heptane / n–heptane / n–heptan / n–heptaani / n–heptano / n–επτάνιο / n–heptan / n–heptán / n–heptan / n–heptaan / n–heptäns / n–heptanas / n–heptan / n–heptán / н–гептан / n–heptan                                                                                                                                                                                                                                                 | 0                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 0                               | 2                |
| K                                                                                                      | sodium hydroxide 40% / soude caustique 40% / natriumhydroxyd 40% / idrossido di sodio 40% / hidroxido de sodio 40% / natriumhydroxide 40% / natriumlud 40% / natriumhydroksid 40% / natriumhydroksidi 40% / soda cáustica 40% / υδροξείδιο του νατρίου 40% / hydroxid sodný 40% / hydroxid sodný 40% / soda kaustyczna 40% / naatriumhüdroxiid 40% / nātrija hidrohsids 40% / natrio hidroksidas 40% / sodijev hidroksid 40% / szódium hidroxid 40% / Гидроксид натрия 40% / sodyum hidroksit 40% | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 6                               | 6                |
| L                                                                                                      | sulphuric acid 96% / acide sulfurique 96% / schwefelsäure 96% / acido solforico 96% / acido sulfurico 96% / zwavelzuur 96% / sulphuric acid 96% / svovelsyre 96% / rikkihapo 96% / ácido sulfúrico 96% / θειικό οξύ 96% / kyselina sírová 96% / kyselina sírová 96% / kwas siarkowy 96% / väävelhape 96% / sērskābe 96% / siros rūgštis 96% / sulfidna kislina 96% / kénsav 96% / серная кислота 96% / sulfúrik asit 96%                                                                          | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | 4                               | 4                |

EN 388

abcd

|            |                     |                                                                                                                                         |                                                                        |            |                                     |                                                                                                                                     |                                                       |
|------------|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|------------|-------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| <b>GB</b>  | mechanical hazards  | a: abrasion (0 to 4)<br>b: cut (0 to 5)<br><b>Performance levels determined on the palm of the gloves</b>                               | c: tear (0 to 4)<br>d: puncture (0 to 4)                               | <b>G</b>   | μηχανικοί κίνδυνοι                  | a: τριβή (0 έως 4)<br>b: κόψιμο (0 έως 5)<br><b>Τα επίπεδα απόδοσης μετρήθηκαν στις παλάμες των γαντιών</b>                         | c: σχίσιμο (0 έως 4)<br>d: διάτρηση (0 έως 4)         |
| <b>F</b>   | dangers mécaniques  | a: abrasion (0 à 4)<br>b: coupure (0 à 5)<br><b>Niveaux de performances mesurés dans la paume du gant</b>                               | c: déchirement (0 à 4)<br>d: perforation (0 à 4)                       | <b>CZ</b>  | mechanická rizika                   | a: Oděr (0 – 4)<br>b: Prořiznutí (0 – 5)<br><b>Výsledek měření jednotlivých charakteristik v oblasti dlaně rukavice</b>             | c: Roztrhnutí (0 – 4)<br>d: Perforace (0 – 4)         |
| <b>D</b>   | mechanische Risiken | a: Abriebfestigkeit (0 bis 4)<br>b: Schnittfestigkeit (0 bis 5)<br><b>Leistungsniveaus in der Handschuhinnenfläche gemessen</b>         | c: Weiterreißfestigkeit (0 bis 4)<br>d: Durchstichfestigkeit (0 bis 4) | <b>SK</b>  | mechanické nebezpečnostvo           | a: Opotrebovanie (0 – 4)<br>b: Prerušenie (0 – 5)<br><b>Úroveň vykonaných meraní na dlani rukavice</b>                              | c: Roztrhanie (0 – 4)<br>d: Perforácia (0 – 4)        |
| <b>I</b>   | rischi meccanici    | a: abrasione (0 al 4)<br>b: taglio (0 al 5)<br><b>Livello di prestazioni misurato nel palmo del guanto</b>                              | c: strappo (0 al 4)<br>d: perforazione (0 al 4)                        | <b>PL</b>  | Zagrożenia mechaniczne              | a: ścieranie (0 – 4)<br>b: przecięcie (0 – 5)<br><b>Stopień odporności na podstawie wyników pomiarów wykonanych od strony dłoni</b> | c: rozdarcie (0 – 4)<br>d: przedziurawienie (0 – 4)   |
| <b>E</b>   | peligros mecánicos  | a: abrasión (0 a 4)<br>b: corte (0 a 5)<br><b>Niveles de prestación medidos en la palma del guante</b>                                  | c: desgarro (0 a 4)<br>d: perforación (0 a 4)                          | <b>EST</b> | mehhaanilised ohud                  | a: Abrasioon (0 kuni 4)<br>b: Lõige (0 kuni 5)<br><b>Vastupidavusvõimet on mõõdetud kinda peopesa piirkonnas</b>                    | c: Rebestus (0 kuni 4)<br>d: Perforatsioon (0 kuni 4) |
| <b>NL</b>  | mechanisch gevaar   | a: schuurweerstand (0 t/m 4)<br>b: snijweerstand (0 t/m5)<br><b>De prestatieniveaus worden in de handpalm van de handschoen gemeten</b> | c: scheurweerstand (0 t/m 4)<br>d: perforatieweerstand (0 t/m 4)       | <b>LV</b>  | mehāniskais apdraudējums            | a: berze (0 – 4)<br>b: griezumš (0 – 5)<br><b>Rezultāti iegūti mērījumos, kas veikti cimdā delnas daļā.</b>                         | c: pārrāvums (0 – 4)<br>d: sacaurumošana (0 – 4)      |
| <b>S</b>   | mekaniska risker    | a: nötning (0 till 4)<br>b: genomskärning (0 till 5)<br><b>Resultatnivåer uppmätt i handflatan av handsken</b>                          | c: rivhållfasthet (0 till 4)<br>d: genomstickning (0 till 4)           | <b>LT</b>  | mechaniniai pažeidimai              | a: grandymas (nuo 0 iki 4)<br>b: pjovimas (nuo 0 iki 5)<br><b>Savybės matuotos delno lygmenyje</b>                                  | c: plėšimas (nuo 0 iki 4)<br>d: durimas (nuo 0 iki 4) |
| <b>DK</b>  | mekanisk fare       | a: slitage (0 til 4)<br>b: skarpe genstande (0 til 5)<br><b>Handskernes ydeevne er målt på håndfladesiden</b>                           | c: rivfasthed (0 til 4)<br>d: punktering (0 til 4)                     | <b>SLO</b> | mehanske nevarnosti                 | a: obrabo (0–4)<br>b: prerez (0–5)<br><b>Stopnje izdržljivosti, izmerjene na dlani rokavic</b>                                      | c: trganje (0–4)<br>d: prebod (0–4)                   |
| <b>N</b>   | mekaniske farer     | a: slitasjemotstand (0 til 4)<br>b: kutt (0 til 5)<br><b>Ytelsesnivåer målt i hanskens innerflate</b>                                   | c: rivemotstand (0 til 4)<br>d: gjennomstikking (0 til 4)              | <b>H</b>   | mechanikai veszélyek                | a: kopás (0 – 4)<br>b: vágás (0 – 5)<br><b>A kesztyű tenyérrészn mért adatok.</b>                                                   | c: szakítás (0 – 4)<br>d: kilyukadás (0 – 4)          |
| <b>FIN</b> | mekaaninen vaara    | a: hankauskestävyys (0–4)<br>b: viiltokestävyys (0–5)<br><b>Käsiineen kämmenosasta mitattu tehokkuustaso</b>                            | c: repeytymiskestävyys (0–4)<br>d: lävistyskestävyys (0–4)             | <b>RU</b>  | опасность механического воздействия | a: абразивность (от 0 до 4)<br>b: разрезание (от 0 до 5)<br><b>Уровни характеристик определены на ладонной части перчаток</b>       | c: разрыв (от 0 до 4)<br>d: прокол (от 0 до 4)        |
| <b>P</b>   | perigos mecânicos   | a: abrasão (0 a 4)<br>b: corte (0 a 5)<br><b>Níveis de resistência medidos na palma da luva</b>                                         | c: rasgos (0 a 4)<br>d: perfuração (0 a 4)                             | <b>TUR</b> | Mekanik tehlikeler                  | a: aşındırma (0 – 4)<br>b: kesme (0 – 5)<br><b>Eldiven avucunda ölçülen performans seviyeleri</b>                                   | c: yırtma (0 – 4)<br>d: delme (0 – 4)                 |